

EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Preguntado, 29

Diario de la mañana.-Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 152.-Telf. 1388

Teléfono Redac., 1127; Adm., 1127
Dirección, 1827

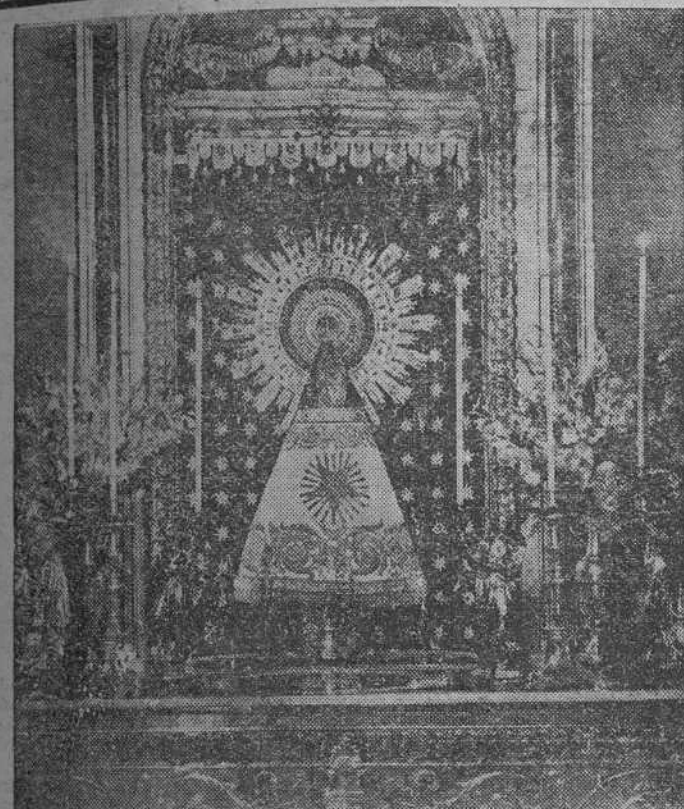
Núm 25.816

VIERNES, 12 DE OCTUBRE 1956

Fundado en el año 1878 1 Peseta

La Virgen del Pilar, Reina de la Hispanidad

Por el P. José Isorna, O. F. M.



El 8 de noviembre de 1655, el rey Felipe IV escribía estas hermosas palabras respecto del patrocinio de la Virgen del Pilar sobre España: "A esta Señora Señora debemos el más preciado beneficio que pudimos recibir de la mano de Dios, que fue la predicación de la fe, que con su aprobación y favor hizo el Glorioso Apóstol y Patrón de las Españas, Santiago el Mayor, en los reinos de ellas, cuando los españoles estaban pagados de la idolatría, queriéndoles favorecer, con que en ellos se erigiese el primer templo que tuvo en el mundo esta Soberana Señora, y con visitar en persona al Glorioso Apóstol nuestro Patrón, para mandarle se lo dedicase. Con esta demostración de especial amor se declaró esta Soberana Señora por protectora y abogada de todas estas reinos".

Con estas palabras encendidas expresa el rey Felipe IV el sentir unánime de todos los españoles. Su voz es la voz agradecida de España que salta gozosa por los labios reales del devoto Monarca y vuela presurosa, como paloma blanca, a posarse en el camarín de la Virgen del Pilar.

Desde los primeros siglos del cristianismo está con nosotros, los españoles, la Madre de Dios. Y está así, erguida sobre un pilar, de pie, con su divino Hijo en brazos en actitud de pedir, y, al mismo tiempo, de dar. Nos pide el suelo patrio, nos pide el corazón, nos pide el amor, el alma. Sobre todo esto quiere asentar Ella su Pilar...

Y desde su Pilar quiso darnos lo que no tenemos todavía. A Cristo, la fe, la gracia que Santiago, ajomoso, andaba inaugurando y extendiendo por los campos de la Iberia.

Con la generosa dádiva de Ella cayeron sobre el suelo de España las iniciales semillas materiales de las que empezó a germinar la futura grandeza de nuestra Patria. Está fuera de toda hipótesis, incluso desde el punto de vista histórico, el hecho de que la grandeza espiritual de España ha nacido, junto al Ebro, en el regazo maternal de la Virgen María. El manto de la Señora del Pilar fue el primer dosel, el primer palio que cobijó los nacientes impulsos ecuménicos de la cristiana fe de Iberia.

Sentada como una niña, en el regazo del Pilar, nuestra Patria aprendió a ser discípula. Madre. Madre de veinte pueblos nuevos que han nacido en la oscura lejanía de mares ignotos y han conocido el 12 de octubre el primer amanecer de España por el cielo de su fe, su lengua y su misma alma.

Ningún pueblo conquistador, en el mundo, ha sabido hasta hoy comportarse como una madre con sus colonizados como España. Un indio de Iquitos, un gaucho de Argentina, un mestizo de Cuba o Méjico pueden decir a un hijo de España: "Yo soy tan español como tú, porque hablo tu lengua, tengo tu sangre y creo en tu Dios".

Y las indias y mestizas nos dirán con orgullo que ellas, igual que las mujeres españolas, se llaman: Pilar, María, Dolores, Concepción y Guadalupe... y que, como ellas, también saben rezar el Ave María...

Todo fue obra de la maternidad espiritual de España. "¡Oh España! exclama Montalvo—. Lo que hay de puro en nuestra sangre, de noble en nuestro corazón, de claro en nuestro entendimiento d te lo debemos. El pensar grande, el sentir animoso, el obrar a lo justo, en nosotros, son de España. Yo, que adoro a Jesucristo; yo, que hablo la lengua de Castilla; yo, que abrigó las afecciones de mi padre y siglo del costumbre, ¿cómo podría aborrecerla?"

Si en América se utilizó la espada, fué, para que sin violencia, pasara triunfante la Cruz. "Nuestra principal intención —afirma Isabell— fué procurar atraer a los pueblos (de las Indias) e los convertir a nuestra Santa Fe Católica".

El duro quehacer de los Conquistadores y de los Misioneros se unificó en el vértice de una misma aspiración evangélica: "la salvación de las almas; la extensión en el mundo del reino de Cristo". Por eso, la acción española en América se empuja toda a elevar el nivel espiritual de los indios, a bañarlos en las aguas del bautismo y de la cultura occidental, a conseguir la civilización y cristianización de las tierras conquistadas. Bajo la mano maternal de España se levantan las primeras ciudades, se abren las primeras iglesias, escuelas y universidades, se montan las primeras imprentas, se cultivan las primeras granjas y se clausuran con el triunfo de las sonrientes humanas las frondas oscuras de las selvas impenetrables.

El milagro de la Hispanidad es fruto del corazón maternal de España. De esta España que jamás sintió fatiga en sus entrañas maternales por dar al mundo lo que la Virgen del Pilar le regaló a orillas del Ebro en Zaragoza.

El día de hoy las naciones hijas —las que piensan, hablan, rezan y cantan en español— se hacen una sola boca para dar veinte besos a la Madre España, y por España... a la Virgen del Pilar, Reina de la Hispanidad.

Actos conmemorativos del Día de la Hispanidad, en Nueva York

El Sr. Lequerica espera que miles de españoles tendrán oportunidad de ir a estudiar a Norteamérica

NUEVA YORK, 11. — El embajador español en las Naciones Unidas, en un discurso celebrado para conmemorar el Día de la Hispanidad, afirmó que espera que miles de españoles tendrán oportunidad de ir a estudiar a Norteamérica.

El señor Lequerica fué el principal orador en un almuerzo celebrado en el Hotel Plaza, al que asistieron más de cuatrocientas personas, entre ellas el Cardenal Spellman, el jefe del Estado Mayor Central español, teniente general Alubilla, la mayoría de los

embajadores de hispanoamérica y cinco miembros del Congreso. Durante el acto hizo uso de la palabra la señora Dorothy Shaver, presidente de uno de los mayores almuerzos de Nueva York, quien ensalzó el espíritu español en el descubrimiento de América.

"De todas las influencias españolas en la vida y pensamiento de América —dijo— ninguna tiene un significado más profundo que la espiritualidad de España". —Efe.

Discurso del Sr. Arelliza en la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana

NUEVA YORK, 11. — Esta tarde se ha celebrado un acto en la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana. El embajador de España, don José María de Arelliza, pronunció un discurso, en el que empezó diciendo:

"Me complace sobramanera presentarme ante vosotros, directivos y miembros del 'Spanish-American Board of Trade', para conmemorar en esta ocasión, un año más, la gran fecha histórica del descubrimiento. En la corta pero intensa vida de esta entidad, me ha causado viva satisfacción comprobar el acertado espíritu que anima a sus directivos, buscando toda ocasión propicia para fomentar el intercambio económico, social y humano entre los Estados Unidos y España. Después de tratar del significado de la Hispanidad, habló de la posición anticomunista de España y de las relaciones hispano-norteamericanas. "En el orden económico —dijo— esta cooperación se ha dejado sentir con la ley de ayuda exterior aplicada a nuestro país durante varios años consecutivos, por un importe total de doscientos ochenta millones de dólares, incluyendo el año fiscal presente. Esta cifra no es muy considerable si nos atenemos a las que se concedieron en la época de la post-guerra mundial a otros países europeos acaso menos necesitados que el nuestro, pero, no obstante, su impacto ha sido profundo y beneficioso para nuestra economía, y esperamos confiadamente que la comprensión del Gobierno y del Congreso de los Estados Unidos siga ayudando a España a realizar con firme propósito su economía, sobre bases más sólidas que nos permitan lograr nuestro gran objetivo nacional, que es, a un tiempo, el mejoramiento de la producción global de España, y de la producción global de América, una más justa redistribución de la renta nacional entre las distintas clases sociales, factor que decisivamente ha de influir en la estabilidad política futura de nuestro país, cuando las nuevas generaciones empiecen a irrumpir en nuestra vida pública.

El Agregado Cultural de la Embajada de Guatemala en España llegó a Santiago

Acompañado de su esposa llegó ayer a Compostela don Salvador Santolalla Agreda, Agregado Cultural de la Embajada de Guatemala en España.

Hoy, a las doce de la mañana, en nombre de su país hará la ofrenda de una bandera al Santo Apóstol Santiago. Con tal motivo, se celebra solemne función y recibirá la Ofrenda de la ofrenda el Dean del Catedral.

Después de este acto, el señor Santolalla que se hospeda en el Hotel de los Reyes Católicos, recibirá la Medalla de Honor Mayor de la Archidiócesis del Apóstol, ante el Altar Mayor. También la recibirá su esposa.

La cuestión de Suez

Tercera reunión secreta de los Ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Francia y Egipto

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 11.—Los ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Francia y Egipto han celebrado su tercera reunión secreta sobre la cuestión de Suez.

Con ellos se reunió también el secretario general de las Naciones Unidas. Pinesat ha manifestado que es prematuro todavía decir si se llegará a un acuerdo. Anunció que esta tarde se celebraría una nueva reunión secreta.

Fauzi rehusó hacer declaraciones sobre las discusiones secretas excepto confirmar que hoy se reunirían los tres ministros nuevamente. Lloyd declaró que esperaba que las discusiones resultaran fructíferas. —Efe.

Acto inaugural



Con asistencia del Presidente de las Cortes Españolas, Ministro de la Gobernación, Presidente del Consejo de Estado, Patriarca-Obispo de Madrid-Alcalá, marqués de la Valdevia y otras personalidades se ha inaugurado la nueva Casa-Palacio de la Diputación Provincial de Madrid. (Foto Contreras)

Ayer llegó a Madrid el Ministro venezolano de Relaciones Exteriores

BARAJAS, 11.—El ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela don José Loreto Arizmendi, llegó a este aeropuerto en el avión de la Iberia "Santa Clara". Fue recibido por los ministros de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Artajo; de la Gobernación, señor Pérez González del Aire, señor González Gallarza y otras personalidades.

El primer acto en aparecer en la escalera del avión fue el ministro venezolano, que fue saludado por las personalidades allí presentes.

Con el señor Arizmendi vienen su esposa, sus hijas la señorita Eva Mercedes y Sara, acompañada ésta de su esposo don Domingo Guzmán, la Marquesa de Abella, esposa del embajador de España en Venezuela, el director de protocolo de la Cancillería, don Alfredo Jurado y señora, y el secretario del ministro señor Arriola.

Entre las personalidades que también acudieron a recibir al señor Arizmendi, se encontraban el jefe de la Región Aérea Central, el teniente general Castro Garmica; el embajador de Venezuela en España, doctor Simón Becerra y señora; el conde general, don Celestino Velasco y señora; el ministro consejero señor Torres Vivas; los agregados militar y de inmigración; secretario de la Embajada, cónsules en Barcelona y Vigo; subsecretario de la Gobernación, Alcalde de Madrid, primer introductor de embajadores y director del Instituto de Cultura Hispánica.

Una compañía de la Región Central Aérea rindió honores, mientras la Banda de Música interpretaba los himnos nacionales de Venezuela y de España, y el señor Arizmendi pasaba revista a estas fuerzas en unión de los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire.

Los numerosos miembros de la Colonia Venezolana que acudieron al aeropuerto hicieron objeto de un cariñoso recibimiento a los ilustres huéspedes, que seguidamente se dirigieron a Madrid.

Ante el Ministro venezolano manifestó que el único objeto de la visita era el de asistir a las fiestas

Operación de dilatación de la válvula mitral

CORDOBA, 11.—En el sanatorio de la Cruz Roja se ha efectuado una operación quirúrgica en el corazón, con éxito, por el cirujano Dr. Almeida Campos. Consistió en la dilatación de la válvula mitral, que tenía una gran estrechez, producida por el reumatismo. La intervención, que había despertado gran interés, fué presenciada por prestigiosos especialistas del corazón y otros notables médicos. —Cifra.



La delegada personal de

Elineth Arden

se hallará a su disposición para atender a su tratamiento o consulta del día

15 al 16 a mediodía en la Perfumería Fémica
PIDA HORA

Teléfono 3243

FERROL

Condecoraciones otorgadas por el Caudillo, con ocasión del Día de la Hispanidad

Con ocasión del día de la Hispanidad, Su Excelencia el Jefe del Estado se ha dignado conceder el Collar de la Orden de Isabel la Católica al presidente de la República de Venezuela, general don Marcos Pérez Jiménez.

Asimismo ha otorgado la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, al ministro de Justicia y Trabajo del Paraguay, don Ezquirol González Alsina, y al ex-ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala don Domingo Goicoechea Villacorta.

La Encomienda de Número de la Orden de Isabel la Católica, al Obispo de Cobán (Guatemala), monseñor Raimundo María Martín Delgado, y al P. Aurelio Espinosa, S. J. y a don Antonio M. Abad, que representaron a El Ecuador y Filipinas, respectivamente, en el I Congreso de Acacias de la Lengua.

La Encomienda de Número de la Orden del Mérito Civil, a los directivos del Instituto de Cultura Hispánica de Venezuela, don Manuel Maldonado Chourio y don Rafael Paredes Urdaneta.

Observancia del "alto al fuego", entre Jordania e Israel

ONTHANYA, (Israel), 11 La Comisión de supervisión de la tregua en Palestina de las Naciones Unidas intervino anoche acerca de los bandos combatientes Jordania e Israel, y consiguió que se llegase a la observancia de un "alto al fuego" que comenzó a regir a las 3,30 de la madrugada. Desde dicha hora, ambas partes han observado el acuerdo. Efe.

Avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, desaparecido, en vuelo a las Azores. Llevaba a bordo 59 personas

LONDRES, 11 (URGENTE).— Ha desaparecido un avión de las fuerzas aéreas norteamericanas que realizaba un vuelo con destino a las Azores.

El aparato en cuestión había salido la pasada noche de la base aérea norteamericana de Lakenheath, Inglaterra, para dirigirse, con 59 personas a bordo, a Las Azores.

La última noticia que se tiene de él fué recibida a las 21,55 (hora española). Han sido avisados todos los buques que navegan por el Atlántico para que busquen al avión desaparecido.

Todos los soldados que viajaban en el porteocon a las Fuerzas Aéreas norteamericanas con destino en Inglaterra, DC-6 de transportes. — Efe.

SE PIERDEN LAS ESPERANZAS DE ENCONTRAR A LAS 59 PERSONAS QUE IBAN EN EL AVION

LAJES (Azores), 11. — Las fuerzas aéreas norteamericanas van perdiendo la esperanza de encontrar a las 59 personas que viajaban a bordo del C. 118, que desapareció en un vuelo nocturno desde la Gran Bretaña a las Islas Azores.

"Debemos hacernos a la idea de que el avión se ha perdido", ha manifestado un portavoz de las fuerzas aéreas después de una intensa búsqueda de diez horas. Sin embargo, se ha ordenado que continúen los vuelos en los que participan 20 aparatos británicos, franceses y alemanes, que operan con buenas condiciones atmosféricas. — Efe.

NUEVE HOMBRES MUERTOS, AL ESTRELLARSE UN AVION DE LA RAF

MULLOF KINTYRE (Escocia), 11. Un avión de reconocimiento de la RAF, del tipo "Nepheron", se ha estrellado contra un pico de las montañas próximas a esta localidad, "Roca del Águila", a causa de la pasada niebla que hay en esta zona y que reduce al mínimo la visibilidad.

Bajo el signo de UC

PRESENTAMOS NUESTRA GRAN CADENA DE ESPECIALIDADES Y SERVICIOS:

INSTALACIONES COMERCIALES

La más completa experiencia y la máxima capacidad creadora, al servicio de un perfecto cuadro de técnicos y una experta mano de obra.

VIDRIO PLANO para OBRAS

Grandes almacenes con la mejor calidad al mejor precio. Desde los tamaños especiales para acristalamiento de grandes edificios, hasta una sencilla colocación a domicilio.

AISLAMIENTOS

TERMICOS Y ACUSTICOS **Vitrofib**

Evita ruidos y pérdida de calorías en calderas industriales o calderines de calefacción

FABRICACION de ESPEJOS

para Muebles, escaparates y decoración. Calidad y servicio. LUNA PULIDA "CRISTAÑOLA" Grandes almacenes regionales con lunas y espejos disponibles en todas las medidas

TABIQUEs de CRISTAL

Toda la gama de especialidades para lucernarios, tabiques, etc. Puertas "Clarit" y "Securit"

ROTULOS

Comerciales en cristal y bronce. Placas para profesionales. Solite dibujos y proyectos.

VIDRIERAS ARTISTICAS

decoradas a alto fuego religiosas y profanas. Vidrieras emplomadas, comerciales. Ventanas, en cristal grabado al ácido para decoración de interiores

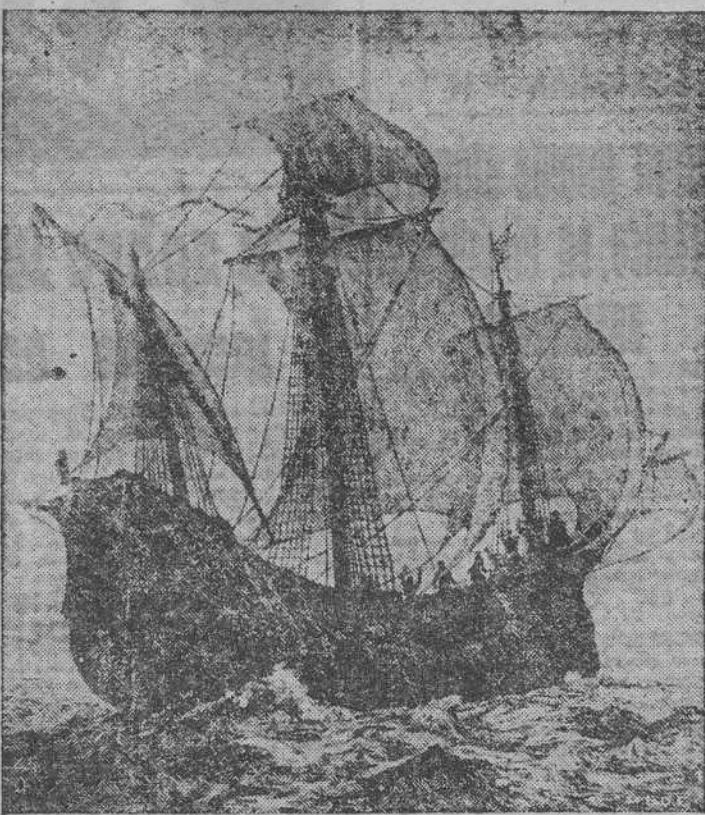
UNION CRISTALERA

(La Cristalería de Galicia)

VIGO - LA CORUÑA - EL FERROL - SANTIAGO - ORENSE - LUGO

El Descubrimiento de América, en el teatro de Lope de Vega

Por Benito Varela Jácome



La conquista y el descubrimiento de América tienen una amplia resonancia en la literatura de los siglos XVI y XVII. Los cronistas dan vida en cuidada prosa a los hechos de armas; las relaciones de los religiosos son documentos de la siega de almas; los poetas y dramaturgos iluminan con sus versos los caminos de la epopeya.

En el profundo y movido mundo dramático de Lope de Vega no falta el tema americano, la interpretación del sentir español sobre el descubrimiento. Podemos seguir su pensamiento en "El Nuevo Mundo", el "Brasil restituido" y "Arauco domado".

"El Nuevo Mundo" descubierto por Cristóbal Colón, a pesar de ser una de las comedias menos afortunadas de Lope, es una buena guía para evocar en esta conmemoración de la Hispanidad la gesta de los descubridores. Esta comedia del Fénix es obra de juventud, escrita probablemente antes de 1603. En el primer acto nos presenta al descubridor ante el rey de Portugal que se ríe de su plan; manda a su hermano Bartolomé a Inglaterra; recaba la protección de los duques de Medinaceli y Medina Sidonia; presenta la atrevida empresa a los Reyes Católicos. Se sirve seguramente de las relaciones de Fernández de Oviedo y López de Gomara; y es fácil descubrir los detalles históricos, como el de incluir entre los descubridores al P. Boil, que no embarcó hasta el segundo viaje.

La sugestión histórica del primer acto, ahoga bastante la peculiar fluidez de Lope. Sin embargo el Fénix de los Ingenios se descubre en la descripción del ambiente granadino y en la escena, entre sueño y realidad, en que dialogan con el almirante las figuras alegóricas: Imaginación, Idolatría y Religión.

Lope de Vega aborda el problema de la patria del descubridor y lo hace natural de "Génova, flor de Italia", pero le reconoce como patria espiritual a España. Los Reyes Católicos, liquidada la empresa de Granada, prestan su apoyo al descubridor, no con el afán de oro de la leyenda negra, sino con el deseo de propagar el cristianismo en las tierras descubiertas. La noble ambición de conquista del espíritu está expresada en el diálogo entre la Providencia y la lotería del primer acto.

Menéndez Pelayo reconoce que en la comedia lopesca "el descubrimiento está entendido a la española; la concepción inicial es poética y grandiosa y sirve al autor para exponer indirectamente la filosofía del descubrimiento y ensalzamiento de la Cruz y la salvación de infinitas almas".

El segundo acto de la comedia nos cuenta la aventura del descubrimiento. Con la audacia de los tripulantes de las tres carabelas se mezcla el ambiente de colorido de los poblados indígenas. La habilidad dramática de Lope se muestra sobre todo en la llegada de los españoles a la isla: están en escena los dos caciques indios dispuestos a batirse y llega de fuera, desde la playa, al retumbar del cañón, los gritos de los descubridores, y el "¡hail!" de los marineros en la faena de atraque.

Este acto es el mejor logrado de la comedia. Observamos la admiración de los indios al contemplar las carabelas, el plasticismo de Tecu al describir los caballos españoles, el simbolismo de la cruz sugestionando a los indígenas.

Lope ahonda de nuevo en la mística del español del XVI, al presentarnos a dos marineros que se han de las riquezas que les habrán llevado a la aventura y ponen su ideal en una empresa patriótica y anatólica. El propio almirante demuestra poco apego a las riquezas cuando en vez de oro perfiere llevar a los monarcas los productos naturales del país: "Llevaré animales y aves, los que aquí extraños hubiere".

En el tercer acto describe el regreso de Colón a España, la vida de los españoles que quedaron en el fuerte de Navidad al mando de Arana, sus relaciones amorosas con las indias y la traición de Dulcán, impulsado contra los españoles por sugestión del demonio que aparece en escena. Y termina con la triunfal llegada de Colón a Barcelona llevando a los Reyes el presente de indios instruidos en la doctrina y de los productos de las tierras descubiertas.

Como en las demás obras lopescas, la mujer es también en el ambiente americano la obsesión del dramaturgo. Palesa y Tacuana son mujeres de otro clima, se comportan en forma distinta a las de la vieja Europa, pero nos

sorprenden vivamente: algunos lances, algunos episodios, tienen una poderosa sugestión, y aflora siempre el imperativo del amor.

En todo el teatro de Lope de Vega descubrimos una vital facilidad. En "El Nuevo Mundo" esta facilidad campea en una serie de escenas. La acción es con frecuencia ágil, grata, sin angustia ni fatiga; los cuadros americanos, sobre todo, están envueltos en una atmósfera de voluptuosidad, en los que sin estar descritos el paisaje creemos palpar el ambiente de La Española.

Fallo del Premio Mensual Agrícola de Prensa

EL CORRESPONDIENTE AL MES DE JULIO, HA SIDO CONCEDIDO A DON ANGEL LERA DE ISLA.

Reunido el jurado calificador del Premio Mensual Agrícola de Prensa instituido por la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, del Ministerio de Agricultura, para premiar al mejor trabajo sobre un tema agrícola publicado en la Prensa española, se tomó por unanimidad el siguiente acuerdo:

"Conceder el único premio, cuya cuantía es de 1.500 pesetas, al artículo: "Saludamos a la primera promoción de agentes y ayudantes de Extensión Agrícola", publicado en el diario "Norte de Castilla" y del que es autor don Angel Lera de Isla.

Becas concedidas por el Patronato de Protección Escolar y Ayuda Social a centros de enseñanza de Galicia

Para el presente curso, fueron concedidas las siguientes becas por el Patronato de Protección Escolar y Ayuda Social:

Instituto Laboral de Noya. — Becas de 2.400 pesetas (266,66 pesetas mensuales, los nueve meses del curso libre): Francisco González Santos, Ramón Agrelo Hemo, José Vicente Martí Caceres, Ramón Cueiro Filgueira y Samuel Rico Castro.

Becas de 1.125 pesetas (125 ptas.): Pedro Sáez Lestón, José Luis Flores Rodríguez, Manuel Reino Castro, Antonio Dosi Hermo, José N. Caeiro Antelo, Joaquín Bugello Fernández y Roberto Fernández García.

Escuela Normal del Magisterio de La Coruña. — Becas completas de 500 pesetas: Eduardo Vaquero Golpe, Secundino López Santamarina, Amparo García Pérez, Adolfo Herrero Cuias, Dolores Castro Pareda y Antonio Facal Vardá.

Medias becas de 250 pesetas: Pedro Amador García, Miguel Jorge Rodríguez, María Enríquez Pose Pérez, María Isabel Martínez Martínez, María Luz González Blanco, Fe Esperanza Barral Vilariño y María del Carmen Díaz González.

Conservatorio de Música de La Coruña. — Becas completas de 500 ptas.:

Santa María, en la Historia de España

Desde el momento en que Santiago el Mayor puso pie en las tierras hispánicas en cumplimiento de aquel mandato del Señor de "Id y enseñad a las gentes...", toda la Historia de España ha estado precedida por la devoción y asistencia a la Santísima Virgen. La tradición refiere que Santiago llegó a las márgenes del Ebro con unos pocos discípulos y que la Virgen María, que aquel tiempo aún vivía en carne mortal, se le apareció sonriente, hermosísima sobre un pilar, y que dejó una efígie aya a "Hijo del Trueno". Santiago edificó en aquel mismo lugar una capilla, y cuando Zaragoza fué reconquistada por el rey Batallador, el primer acto fué orar ante Nuestra Señora del Pilar, estableciendo así a su lado la Corte de la monarquía aragonesa. Alfonso II otorga al templo, al cabildo, a sus vasallos y a sus bienes, carta de protección y privilegio. Lo mismo hace Sancho III y a sus hijos, carta de protección y privilegio. Lo mismo hace Sancho III y a sus hijos, carta de protección y privilegio. Lo mismo hace Sancho III y a sus hijos, carta de protección y privilegio.

Al lado de estos hechos principales hay otra infinidad de acontecimientos presididos igualmente por la devoción española a la Santísima Virgen. Basta mirar sobre un planisferio los lugares en los que se proyectó la acción española para comprobar en los nombres de ciudades y lugares que todas nuestras empresas iban como presididas por la Santísima Virgen, cual si fuera la capitana de nuestra Patria. Hoy apenas hay rincón en las grandes capitales, en las villas, pueblos o aldeas donde no exista una iglesia, ermita, capilla o siquiera altar erigido en honor de Nuestra Señora Santa María. Incluso en la onomatopéya de los españoles hay una infinidad de nombres que se refieren a advocaciones de la Virgen, existiendo también vestigio de la presencia de Nuestra Señora en el más enraizado espíritu de las familias.

Primeros frutos de una gigantesca empresa

Seguimos refiriéndonos al "Plan Badajoz", que acaba de mostrar sus primeros resultados. Era esa provincia uno de los territorios en que la miseria del campesino aglutina características más trágicas, con término a una situación de semiautonomía que era una semiautonomía de dificultades, pero el jefe del Estado a su tiempo tiempo las consignas oportunas, y todos aminorados asir a la extraordinaria transformación de grandes extensiones de terreno privadas de agua, carecían de toda explotación, en zonas de riesgo.

Han nacido pueblos nuevos, se han tentado canales, se han paralizado las tierras con criterio técnico, se hizo, en fin, posible la vida digna de millares y millares de campesinos que hasta la fecha no habían logrado salir de la servidumbre que les imponía su condición de jornaleros en los grandes latifundios. La revolución agraria no puede consistir en quitar los terrenos a unos y darlos a otros. No hay más revolución que hacer fértil lo que es estéril, organizar lo que está desorganizado, llevar energía eléctrica y agua a las comarcas que carecen de esas dos recursos fundamentales y después de todo a la repartición; repartir con justicia, pensando sobre todo en el objetivo puntual, que no debe ser otro que la elevación a una vida digna de cuantos más que vivir de la tierra vienen muriendo de la tierra desde hace cientos de años.

El entusiasmo clamoroso con que el pueblo extremeño ha acogido la presencia de Franco durante su recorrido por las nuevas zonas incorporadas a la producción agrícola, dice bien a las claras que el Plan Badajoz viene a conseguir una meta acariciada largo tiempo y que ya empezaba a parecer de imposible alcance. Tanto se había especulado políticamente con la miseria servida de la provincia de Badajoz que había llegado a crearse una extendida convicción, la de que no tenía remedio aquella situación.

El Régimen español ha probado con hechos todo lo contrario, y lo ha probado unánimemente a la tarea en circunstancias económicas muy difíciles y logrando en pocos años mostrar los primeros frutos de esa gigantesca empresa. Corrientes, canales, industrias, luterías, han ido surgiendo donde no había más que soledad, abandono, tristeza. Claramente el Guadiana corre por tierras de Extremadura desde el origen de los tiempos. Pero nadie hasta la fecha se había atrevido a utilizar su caudal para poner término al rencor que suscita una injusticia tan largamente sostenida por los Gobiernos españoles anteriores a 1936. Fue necesario que España cambiase de faz y de ritmo para que se acometiese esta etapa efectivamente revolucionaria. Prosiguen las obras del Plan Badajoz, que han de dar a España una provincia nueva, pues nada tendrá de común con la que había.

Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA)

Capital social Ptas. 1.746.977.000
Fondos de reservas Ptas. 697.171.559'70
AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le confieren los Estatutos Sociales, ha acordado aumentar el capital social en 243.588.000, pesetas, mediante la emisión de 84.858 acciones de la serie —D— números 1.247.410 al 1.332.267 y 18.471 acciones de la serie —E— números 10.001 al 28.471, de mil y diez mil pesetas nominales cada una respectivamente, que se ponen en circulación a la par nominal más una prima de emisión de setecientos cincuenta ptas. por cada mil nominales, con un desembolso inicial del 50% de su valor nominal y prima de emisión, que se hará efectivo en el acto de suscribir; si bien los accionistas que lo deseen podrán desembolsar la totalidad del nominal y de la prima de emisión, de las acciones que suscriban en el momento de la suscripción.

Estas acciones participarán en los beneficios sociales a partir de 1.º de enero de 1957, en proporción al capital desembolsado. Los actuales accionistas tienen preferente derecho a suscribir las expresadas acciones en la proporción de mil pesetas nominales por cada seis mil pesetas nominales que posean en acciones de anteriores emisiones, desde el 15 de octubre al 15 de noviembre próximo, mediante la entrega del cupón núm. 20, habilitado a este exclusivo objeto, que no tendrá valor alguno al finalizar el plazo de suscripción de estas acciones.

La emisión ha sido asegurada por las siguientes Entidades Bancarias, en las que habrá de realizarse la suscripción de los mencionados títulos:

- Banco Pastor
 - Hijos de Olimpio Pérez
 - Banco de La Coruña
 - Nijos de A. Núñez
 - Perfecto Castro Canosa
 - Soler y Torre Hermanos
 - Banco Español de Crédito
 - Banco Central
 - Banco de Santander
 - Banco de Aragón
 - Banco Urquijo
- La Coruña, 4 de octubre de 1956
El Secretario del Consejo de Administración,
ANDRÉS PARDO HIDALGO

M. Merino Losada
MEDICO ESPECIALISTA
VIAS URINARIAS
(Riñón, Vejiga, Próstata)
Piel y Venéreas
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
Hórreo, 52-53, izquierda
SANTIAGO

ANUNCIESE EN
EL CORREO GALLEGO

ALGO INTERESANTE PARA TODOS EN
LA PILARICA
(LA REINA DEL VESTIR)
Liquidamos para hacer sitio a lo de invierno. Americanas Chevrol caballero estupendas, de 250 pesetas a 140.
GABARDINAS caballero, buenisimas, de 800 pesetas a 374.
CHAQUETAS faena, caballero de 85 45.
TRAJES CABALLERO y niños a mitad de su precio.
CHAQUETAS señora, algodón, a 24 pesetas.
CHAQUETAS y PULCERAS, señora, en lana, de 50 a 55 pesetas.
CAZADORAS, niño, a 7 pesetas.
COMBINACIONES señora, a 12 pesetas, y otros muchos artículos por este orden. Canalejas, 54, Ferrol

Ordenación del patrimonio cinegético nacional

licitar al Servicio de Caza —Goya, 25, Madrid—, dichos datos expresados en la siguiente forma:

a) Nombre del monte, del propietario o arrendatario del mismo y número total de tiradores participantes en la jornada.

b) Número de reses muertas de la caza.

c) Nombre de reses muertas de la caza.

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 43
Teléfono 1213
Vda. al Restaurante "FORNOS"
EL FERROL DEL CAUDILLO





Todos los deportes



Tercera División

Arsenal y Ribadeo se enfrentarán esta tarde en el Estadio «Manolo Rivera» El Club Ferrol, a Gijón y Sama de Langreo

Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se jugará en el Estadio Municipal de Ribadeo un emocionante encuentro de Tercera División, entre el Arsenal y el Ribadeo, que habido de suspenderse en la segunda jornada de Liga por coincidir con el Ferrol-Ge-

que el Gijón es difícil enemigo, ya ver la forma de algunos de los jugadores que permanecen en las gradas y que en cualquier momento pueden tener necesidad de pasar al primer equipo.

Montes, nuevo extremo del Club Ferrol

Es asturiano y jugó siempre en equipos de su tierra

sobre el papel el Ribadeo es un fácil enemigo para el Arsenal, pero es sabido que en fútbol no hay enemigo pequeño, ya que ese equipo por su consistencia y entusiasmo, por no dar tregua a su contrario, es siempre enemigo difícil.

Por otra parte son muchos los ferrolenses que forman esta temporada en las filas del ribadeño, algunos de ellos ex-arsenalistas, como Teco y Alberto y el antiguo jugador del Estadio, Carochio. Y es de esperar que estos jugadores quieran triunfar ante sus paisanos, por lo que es seguro un bonito y emocionante encuentro.

Las alineaciones que presentarán los equipos son las siguientes:

Ribadeo: — García; Carochio, Moncho, Celia; Mosquera, Teco; Fermín, Gijón, Alberto, Copa (no asistió que es su K) y Mariño.

Arsenal: — Pablitto; Gallego, Deza, Caros, Miguel, Sejas, Aja, García, Silvestre o Fensa, Naya y Román.

EL FERROL, A GIJÓN Y SAMA

Mañana sale para Gijón, donde disputará su encuentro de Liga con el titular, la expedición del Club Ferrol. Son varios los jugadores reserva que se trasladan con el equipo, ya que no tiene todavía el entrenador, decidida la alineación y que a la vez, el lunes, se jugará en Sama un encuentro amistoso contra el Langreo.

Suponiendo que la alineación del equipo no distará mucho de la del pasado domingo, con la casi segura presentación en el extremo izquierdo del asturiano Montes recientemente fichado por el Club departamental.

El equipo va animado, pese a saber

En la tarde de ayer como ya sabrán los aficionados firmó la cartulina por el Club Ferrol un joven asturiano del que hay las mejores referencias y que hacia días ya se encontraba en nuestra ciudad, con motivo de sus estudios.

A este jugador queremos presentar hoy al aficionado, si no se acuerda del magnífico encuentro que la pasada temporada realizó en la visita de La Felguera.

Joven de fuerte constitución, lo que podría decirse con "planta de jugador". Con el nos encontramos en los locales del Club momentos después de llegar a un completo acuerdo con la Directiva.

— Mi ficha es la siguiente: Me llamo Jonaro Montes Miranda, y nací en Villavieja (Asturias).

— ¿Jugaste siempre en equipos asturianos?

— Sí. Es este mi primer fichaje por un equipo de fuera de mi región natal.

— ¿En qué equipos has jugado?

— Comencé en el Juvenil, de allí pasé al Oviedo. Después jugué en el San Martín de Sotomayor, firmando después por dos temporadas por La Felguera, equipo del cual procedo ahora.

— ¿No son muchos años jugando?

— No. Comencé a jugar muy joven. La prueba es que hasta el mes de abril no tengo que ingresar en la Marina para hacer el Servicio Militar.

— ¿Qué puesto ocupabas en esos equipos?

— Siempre de extremo izquierdo.

— ¿Manejas entonces un solo pie?

— No. Disputo y controlo el balón con los dos pies. Juego indistintamente en los dos extremos. Si jugué solo en el lado izquierdo, fue por necesidades de los equipos y designación de los entrenadores.

— ¿Cuáles son tus características?

— Puede decirse que velocidad y tiro con los dos pies.

— ¿Te encuentran en forma y con ánimos de jugar el domingo?

— En forma creo encontrarme, pues no dejé de entrenar. En cuanto a si estoy con ánimos de jugar el domingo, estoy con muchas ansias de hacerlo, pero esto ya depende del entrenador. Pero si salgo lo haré con todo entusiasmo pues aquella es mi tierra y además debo quedar bien con mi nuevo equipo, por lo que no regatearé esfuerzo.

— ¿Te entenderás con tus nuevos compañeros?

— Yo creo que sí. Ya entrené estos días con ellos y como son buenos jugadores me entiendo bien.

— Y si no crees conveniente la pregunta, ¿quieres decirnos los motivos de tu estancia en nuestra ciudad?

— Terminar mis estudios de Náutica que aprovecho para jugar en

este magnífico y simpático club que es el Ferrol.

Ahi queda esa breve semblanza del nuevo delantero verde al que deseamos por él y por el Ferrol, toda clase de suerte así como que en su presentación, si al fin la hace en el encuentro de Gijón, por lo menos cuatro veces la meta contraria, dada su facilidad de remate. De todas formas sabemos que este fichaje no es desatinado, pues es un jugador de clase que cumplirá perfectamente en el puesto y partido en que el entrenador decida su alineación.

D. MENDO

Hoy, a las cuatro y media, San Lorenzo - Arenal, en disputa de un magnífico trofeo

Esta tarde los clubs locales Arenal y San Lorenzo se enfrentarán en disputa del trofeo donado por los emigrantes en la Argentina del barrio de San Lorenzo.

La expectación que ha despertado el mismo es grande por cuanto el San Lorenzo ha reunido un potente conjunto para enfrentarse al serie A local. El equipo que alineará es el siguiente, salvo alguna modificación: Masías; Porio, Gil, Chuebo; Bilbao, Pousa; Varela II, Varela I, Valiño, Campanal y Bodiño.

Todo un gran conjunto que dará guerra desde el primer momento para alzarse con el triunfo y conquistar el trofeo en disputa.

El Arenal formará así: Arturo y Joaquín; Pellas Cholo, Rafa; Castromil, Seito; Torres (Moreno), Valentín, Valiño I, Millares y Ferreiro. Como se ve la mejor gente de que dispone, señal de que desean conquistar el trofeo, por lo que a la vista de los acontecimientos auguramos un partido muy reñido de estilo auténtico, en el que la batalla se iniciará desde el primer momento en busca de la victoria.

Para este partido reñirán unos precios sumamente asequibles a cualquier modesto bolsillo, por lo que el campo de Santa Isabel registrará un lleno.

JUCA

Jugará la Real Sociedad de San Sebastián, el próximo lunes, en Santa Isabel?

Se están haciendo gestiones por los directivos del Club Santiago, cerca de la Real Sociedad de San Sebastián, que el domingo se enfrentará en Riazor al Deportivo de La Coruña, para que el lunes venidero celebren en Santa Isabel un encuentro de fútbol con el equipo del Club Santiago, reforzado con jugadores del Club Ferrol y otros equipos de la región. De llevarse a efecto esta gestión, es de esperar que los aficionados locales sepan corresponder ayudando en esta ocasión al equipo local, para que pueda fortalecer un poco sus desahuciadas "arcas".

También el comercio deberá facilitar y los patronos deben conceder una hora de su tiempo a sus operarios para que de esta manera puedan disfrutar de un buen espectáculo al mismo tiempo que aportarán su granito de arena al fin que se persigue: el de ayuda al Club Santiago.

Hockey sobre patines Se celebra hoy en Torrelavega el encuentro internacional España-Inglterra

TORRELAVEGA, 11. — Mañana viernes, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, se celebrará en la pista de la Sillaca el encuentro internacional de hockey sobre patines España-Inglterra, bajo la organización deportiva de la Sillaca y la Federación Montañesa de Patinaje, delegadas por la Federación Española de la misma modalidad deportiva.

Los equipos presentarán la siguiente alineación:

Inglaterra: W. Standen, C. Robs, J. Thurston, D. Rusel y A. Coulson. Como reservas figuran F. Guy, A. Barton y K. Sullivan.

España: Zaballa, Orpinell, Boronast, Puigbó y Lorente. Como reservas Sotomayor, Perella y Trias.

Arbitrará el encuentro José M. Lacambra de la Federación Española y como cronometrador y juez de gol actuarán los dos Colegios de Árbitros de Cantabria. — ALF.

LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS consiste en una perfecta limpieza en seco ¿dónde?, en la

TINTORERIA "IDEAL"

en niteados disponemos de los últimos modelos

Plaza de Rivera, 52 Teléfono. 24-15

EL FERROL DEL CAUDILLO

Sanciones y acuerdos del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol

Alcalde, sancionado por dos partidos oficiales El delegado de campo del Ferrol, suspendido por dos años

MADRID, 11. — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha acordado imponer las siguientes sanciones:

Jugadores. — Primera División: Suspensión por ocho partidos oficiales a José María Gualardi Arzac (Real Sociedad), por agresión a un contrario, lesionándole y ser reincidente; por seis partidos oficiales a Antonio Argüelles (R. C. D. Espanol), por protestar reiteradamente a los árbitros del partido, insultando y ser reincidente; por cuatro partidos oficiales a Daniel Manóvillegas (Valencia C. F.), por agresión a un contrario, aplicando a todos estos jugadores las multas correspondientes.

Hacer objeto de doble amonestación e imponer multa máxima a Santiago Orgaz Fernández (Atlético de Madrid), por practicar juego violento, siendo reincidente.

Segunda División: Suspender por cuatro partidos oficiales a Luis Pellicer Coma (Real Gijón), por intento de agresión a un contrario y ser reincidente, y Francisco Fuentes Alfaro (Córdoba C. F.), por protestar decisiones del árbitro, desconsideración con el público y ser reincidente; por dos partidos oficiales a Ramón Alcalde Torres (Club Ferrol), por intento de agresión a un contrario, y Antonio Fonseca Parí (Córdoba C. F.), por protestar decisiones del juez del encuentro, y

sancionar a cada uno de estos jugadores con la multa que le corresponde.

Amonestar y multar a Fernando Bousso Caina (Rayo Vallecano), Luis Arpe Menéndez (Baracaldo A. I.) e Ignacio Antezoz López (S. D. Indaunzu) por pérdida de conducta de tiempo, y José María Igaurza Arizmendi (S. D. Eibar), por juego peligroso.

Entrenadores: Amonestar o multar a los preparadores del Club Atlético de Madrid, Valencia C. F., Real Sociedad, R. C. D. Espanol, Real Gijón, Club Ferrol y Córdoba C. F. por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

Clubs: Imponer multa a la C. D. Leonesa, por arrojar almohadillas al terreno de juego.

Directivos: Suspender por dos años al delegado de campo del Club Ferrol, por incumplimiento de sus deberes, bere.

Árbitros: Suspender por un mes a un árbitro de Segunda División a propuesta del Comité Central y amonestar

Anunciese en LA NOCHE

Interés ante el encuentro BRIGANTINIUM-SANTIAGO del próximo domingo

Ayer tarde se celebró en Santa Isabel el entrenamiento semanal del Club Santiago. Esta vez se enfrentaron dos equipos de dicho Club, ya que el Arenal no podía hacer por celebrar hoy partido con el San Lorenzo. Todos los jugadores se desahogaron bien, bajo la hábil dirección del entrenador Carro. La rotación de los entrenamientos la constituyó la presencia de Benusa, que parece encontrarse en buena forma, por lo que puede decirse que el veterano lo aprovechó satisfactoriamente.

No estuvieron en la prueba Román ni Jano, los que se encuentran fuera de Santiago, por lo que el entrenador se vio obligado a probar nuevos sustitutos.

Parece que la visita del Brigantium el próximo domingo a Santa Isabel inquieta un poco al "mister" compostelano por lo que quiere intensificar la preparación de los jugadores y por ello hoy, por la mañana, estarán presentes en Santa Isabel, citados por el señor Carro. Entre los aficionados existe expectación por presenciar el encuentro y sacar el mal sabor del celebrado

Copa de Europa

El 8 de noviembre se celebrará el encuentro Honved-Bilbao

BILBAO, 11. — Se ha confirmado la fecha del 8 de noviembre para jugar el partido de fútbol de la Copa de Europa entre el Honved y el Atlético de Bilbao, en Budapest. En la conversación que los directivos de ambos mantuvieron en París con la representación del equipo húngaro ha llegado a un acuerdo y la primera eliminatoria del partido en cuestión se jugará el citado día 8.

En cuanto al árbitro, el Atlético ha propuesto que sea inglés en los dos partidos. Los húngaros, por el contrario, alegando que los gastos de desplazamiento eran muy cuantiosos, han propuesto un árbitro austriaco para la primera eliminatoria y se muestran de acuerdo en que sea inglés el que actúe en San Mamá. Todavía nada se ha contestado definitivamente. — ALF.

Colegio de Árbitros de Santiago

Nombramientos para hoy viernes día 12:

Comandante Municipal de Santa Isabel — Campeonato de Juveniles, Fase previa.

A las 11,30, Júpiter-Gimnástico de Sar. Árbitro, don Salvador Parola Seoane; jueces de línea, don Eugenio Vázquez Fernández y don Eugenio de Francisco Peña.

Amistoso. — A las 4,30, Arenal-San Lorenzo. Árbitro, don Lino Barreira Oliveira. Jueces de línea, don Juan Vázquez Fernández y don Eugenio de Francisco Peña.

Anuncios por palabras

ALQUILERES

EN SANTIAGO piso céntrico, todo confort, calefacción, teléfono, alquitrate amueblado. Razón: Apartado, 28. — Postvevra.

AUTOMOVILES

SEAT a estrenar, se vende. Informes esta Administración. — Ferrol.

VENDO O CAMBIO tuno Opel 9 caballos, 5 plazas; almito cambio por coche similar 2 asientos. Razón: 37, teléfono 1528. — Ferrol.

COMPRAS-VENTA

SE VENDE "Vespa" modelo especial, seminueva. Verla en Garage Auto-reparaciones. Campo Batallón, 12. — Ferrol.

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avísame de paso a domicilio. Calleja, 142. — Tel. 2506.

FINCAS

VENDO casa Entreerros.

úmero 3, tres plantas y huerta cerrada. Razón: Pago de Abajo, núm. 4 De 6 a 7 tarde.—Santiago

VENDO casa con huerta, vivienda libre, buena prec. Razón Basquino, 35, Santiago.

VENTA casa con tierras y monte.—Oureiro.—Las Casas Narón. Gran oportunidad. Informes misma casa.

DESEO casa y tierra en arriendo, buena comunicación entre Ferrol-Jubia. Ofertas por escrito: J. Hermida. Cruz del Pozo. — Ferrol.

VENDO casa nueva, piso libre. Razón: esta Administración. — Santiago.

PERDIDAS

TRASPASOS

TRASPASASE amplio local comercial, en Universidad, 8, esquina de la Plaza. Informes: Mercaría

"La Petia", Calderería, 27, Santiago.

TRASPASO Bar muy buenas condiciones, por no poder atenderlo. Razón: Carlos III, 69, bajo. — Ferrol.

SE TRASPASA bottega. Darán razón en Sol, 91, bajo. — Ferrol.

TRASPASO almacén de vino en calle Huertas, 37, bajo. Razón en el mismo. Santiago.

VARIOS

SE PRECISAN OPERARIOS desahuciados, Rafael y Vicente. — Ferrol.

NECESITO asistente y sirvienta quehaceres domésticos, buen sueldo. Razón, 45. — Ferrol.

ACADEMIA Conductores de Automóviles Fernando Rey Encarnación de Rápida obtención de carnet. San Andrés 104 primero. — La Coruña.



Una entrevista con Antonio Fandiño, que acaba de regresar de Buenos Aires

Vió jugar al Deportivo en Barcelona y le convenció por su unidad de conjunto

El futbol argentino acusa actualmente un descenso en calidad técnica

Antonio Fandiño se pasa la mitad del año en la Argentina y la otra mitad en Santiago. Nuestro paisano acaba de regresar de uno de sus viajes de un mes como practicante al servicio de la Emigración.

De él nos interesa el aspecto deportivo, ya que, como se recordará, es un excelente preparador físico y cuando la profesión de practicante le deja algún tiempo libre, alterna con esta modalidad suya en la que hubiese triunfado si de una vez se decidiera a intensificarla.

Fandiño acaba de desembarcar en Barcelona, a cuyo puerto llegó a bordo del trasatlántico argentino "Salta". Y desde la ciudad condal se trasladó a Galicia en el autocar del Deportivo corués, aprovechando el regreso de los jugadores deportivistas. Naturalmente, ya que coincidió con el encuentro Deportivo-Barcelona, fué un espectador más en Las Cortes y acerca del partido, nos habla en primer lugar de la entrevista que hemos sostenido con él.

— Yo no voy a decir que el Deportivo mereciese ganar, porque hay que tener en cuenta que el Barcelona se halla en un gran momento. Pero en

la primera parte jugó a la altura de su nivel, con un fútbol maravilloso. Me dió una alegría el equipo corués al

tados de nuestros partidos. Y en cuanto a la Prensa local, "Clarín" se ocupa también con mucho interés de informar a la colonia española sobre la marcha del campeonato.

— ¿Se hablaba algo en Buenos Aires del posible fichaje del internacional argentino Gutiérrez por el Celta?

— Nada. Conoció la noticia al llegar a Barcelona. Puede decir que Gutiérrez sigue hecho un "fenómeno". El futbolista argentino ha llegado a interesarse vivamente por jugar en equipos españoles y esta aspiración la tienen también algunos entrenadores. Por ejemplo, a bordo del "Salta" he conocido a Orlando Pepi, preparador físico. Es muy amigo de Bonavidez, jugador del Español, quien seguramente le aconsejó el viaje a España. Trae propósitos de enrolarse en algún equipo y creo que reúne condiciones para triunfar aquí. Fué campeón de nación en su país por dos o tres veces.

— Y en cuanto a ti, ¿piensas reanudar tus actividades deportivas?

— Pues... no. Decididamente, no. Tengo un mes libre y me dedicaré a descansar. Luego, otra vez al barco... — ¿Esperabas encontrar al Club Santiago en un buen momento?

— No me ha sorprendido, ya que en el campeonato regional había demostrado su extraordinaria clase y, sobre todo, un ansia creciente de resurgir. Hay buenos jugadores, a algunos de los cuales ya les había entrenado yo, como son: Sammiguel, Nando, Chuebo, Docanto, Cea... El acierto fundamental está en la elección de presidente, del buen amigo Pepe Vila Sobrino y que en la Directiva figuran personas tan entusiastas como Santiago Méndez, Sa'martin, Juanito Iglesias, etc., etc.

Me agradaría que hagais constar mi felicitación y mi saludo más cordial a la Junta Directiva, a los jugadores y a la afición santiaguense. Como ex entrenador del Club Santiago, comparto en lo más íntimo del corazón la satisfacción por el retorno a la Tercera División y la alegría de su brillante campaña, deseando que ésta siga adelante. Complacido. — ALFE.

ver en su portería al santigués Bernabé. Me cabe el honor de haber sido uno de sus primeros preparadores físicos, cuando jugaba en el Club Santiago. Del Deportivo me ha causado admirable impresión su unidad de conjunto y excelente moral, que se deben, indudablemente, a las magníficas dotes de su entrenador, Angel Zubiet.

Puesto que Antonio Fandiño viene de Buenos Aires, preguntamos acerca del momento actual del fútbol argentino.

— El fútbol allá viene acusando cierto descenso en calidad técnica. De los partidos que he presenciado últimamente a los de mi viaje anterior, esto es, en un intervalo de dos o tres meses, he apreciado una inferioridad notable.

— ¿Cuál consideras el mejor equipo del momento en la Argentina?

— El River Plate, muy superior a todos los demás de la División. Cabe destacar también la colosal reacción del Vélez Sarsfield, que cansado de estar "clavado" en el puesto de colista, se está abriendo paso clasificación arriba.

— ¿Figuras?

— Muchas. Pero falta unidad de conjunto.

— ¿De los equipos españoles cuáles son los más nombrados en Buenos Aires?

— El Real Madrid, el Barcelona y el Atlético de Bilbao. Pero en cuanto a simpatías, yo creo que el novena por ciento de los españoles se inclinan por el Bilbao.

— Como en todas partes, ¿tardan mucho en conocerse allí los resultados de nuestra Liga?

— Muy pocas horas. Hay varias emisoras de Radio que dedican un espacio exclusivamente para la actividad futbolística española. En las calles se distribuyen también boletines con los resul-

En EL CORREO GALLEGO Plumas esilográficas En EL CORREO GALLEGO Trabajos de imprenta En EL CORREO GALLEGO Librería y Papelería En EL CORREO GALLEGO Encontrarás siempre lo que necesitas

General Franco, 179 Teléfono, 2127

